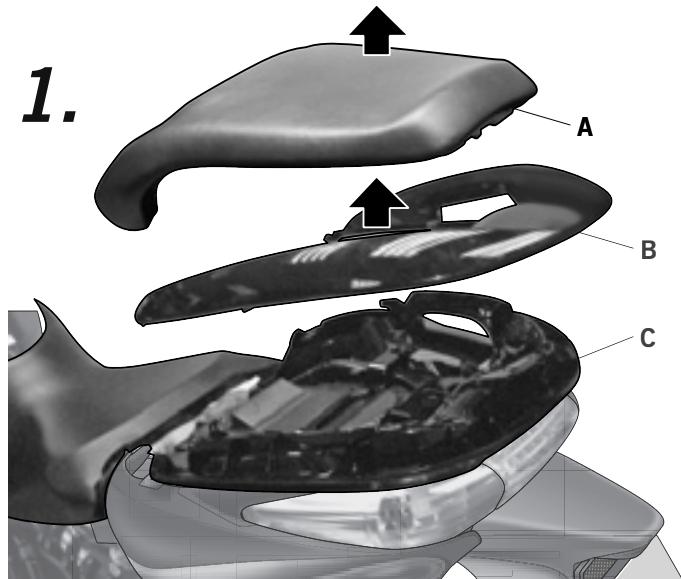
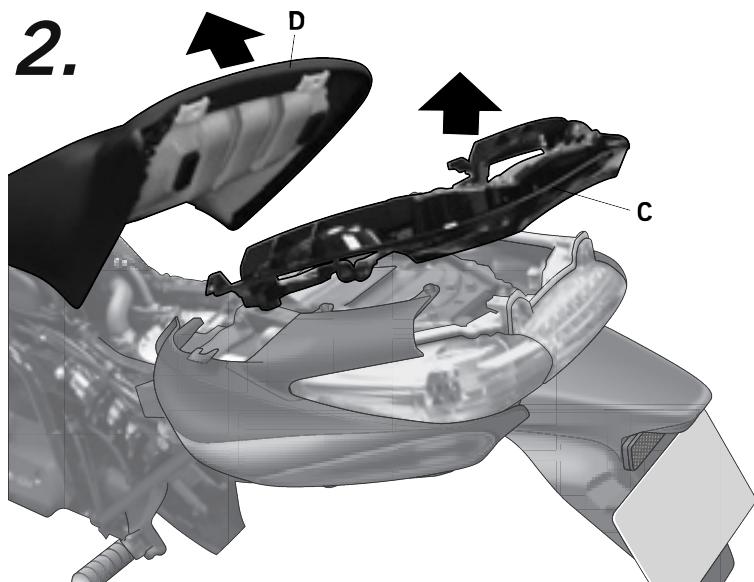


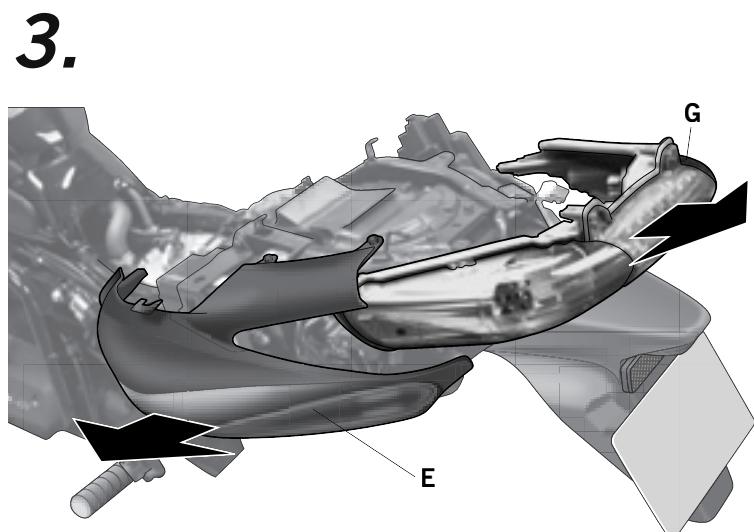
- (E) **Consejo para un correcto montaje del kit:** No apretar los tornillos del todo hasta asegurarse que el KIT esté correctamente colocado y alineado.
- (GB) **Advice for correct fitting of the kit:** Do not fully tighten the screws until it is ensured that the KIT is correctly attached and aligned.
- (F) **Conseil pour un montage correct du kit:** Ne pas serrer les vis avant d'être sûr que le Kit est correctement monté et ajusté.
- (D) **Hinweis für einen korrekten Einbau des Bausatzes:** Ziehen Sie die Schrauben nicht ganz fest, bevor Sie sich nicht vergewissert haben, daß der Bausatz korrekt eingestellt und ausgerichtet ist.
- (I) **Consiglio per un montaggio corretto del kit:** Non stringere del tutto le viti finché non si è controllato che il Kit è situato e allineato correttamente.



- (E) Abrir el asiento trasero (A). Desmontar la tapeta embellecedora (B), del agarradero (C).
- (GB) Open the back seat (A). Disassemble the decorative cap (B), from the handle (C).
- (F) Ouvrir le siège arrière (A). Démonter l'enjoliveur (B), de la poignée (C).
- (D) Den Hintersitz öffnen (A). Die Zierkappe (B), vom Griff abmontieren (C).
- (I) Aprire il sedile anterio (A). Smontare le coperchio decorativa (B) dalla impugnatura (C).

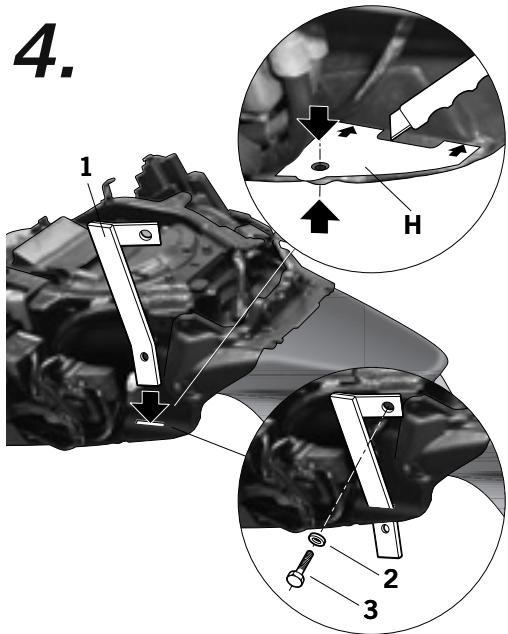


- (E) Desmontar el asiento delantero (D) y el agarradero posterior (C).
- (GB) Disassemble the front seat (D) and the rear handle (C).
- (F) Démonter le siège de devant (D) et la poignée arrière (C).
- (D) Den Vordersitz abmontieren (D) und den hinteren Griff (C).
- (I) Smontare il sedile anterior (D) e le impugnatura posteriore (C).



- (E) Desmontar los carenados laterales (E) y el conjunto de luces traseras (G).
- (GB) Disassemble the side cowls (E) and the back lights (G).
- (F) Démonter les carénages latéraux (E) et l'ensemble des phares arrières (G).
- (D) Die seitlichen abmontieren Stromlinienverkleidungen (E) und die hinteren Beleuchtungen (G).
- (I) Smontare le carenatura laterale (E) ed le set dei luci posteriori(G).

## 4.



(E) Recortar la plantilla (H) adjunta a este Kit, colocarla según dibujo en ambos lados y realizar el alojamiento que nos marca. Una vez realizado el corte colocar los pasamanos unión derecho e izquierdo (1) mediante las arandelas (2) y los tornillos (3).

(GB) Cut the pattern sheet (H) belonging to this KIT, fix it following the picture on both sides and attach as marked. Once you have cut it, attach the handrail joints on the right and left (1) using the washers (2) and the screws (3).

(F) Découper le modèle (H) qui accompagne ce KIT, placer selon montre le dessin des deux côtés et faire l'enbrèvement qui est marqué. Une fois réalisé le découpage, monter les jonctions passemains droites et gauches (1) au moyen des rondelles (2) et des vis (3).

(D) Die Schablone ausschneiden (H), die diesem Kit beigelegt ist, dem Bild nach und so wie markiert an beide Seiten anbringen. Sobald der Schnitt gemacht wurde, den Geländeranschluss links und rechts (1) mit den Unterscheiben (2) und Schrauben (3) anbringen.

(I) Tagliare le modello (H) appartenente a questo Kit, collocare le modello secondo ci mostra il disegno tutto e due lati ed realizzare le alloggio come indicato. Una vez realizado il taglio collocare le passamani unione destra ed sinistra (1) mediante le rondelle (2) ed le viti (3).

## 5.

(E) Montar el conjunto de luces traseras (G), los carenados laterales (E), el agarradero posterior (C), la tapeta embellecedora (B), del agarradero (C), el asiento delantero (D) y el asiento trasero (A).

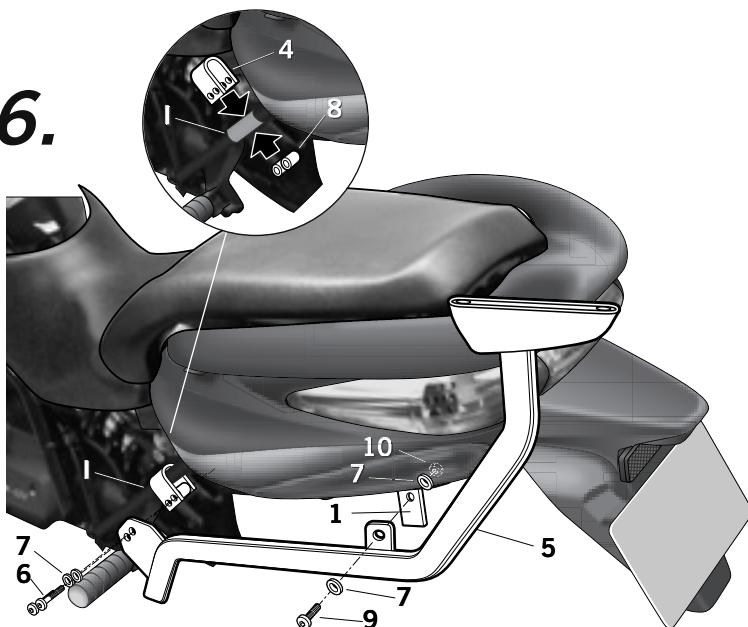
(GB) Assemble the back lights (G), the side cowls (E), the rear handle (C), the decorative cap (B), the handle (C), the front seat (D) the back seat (A).

(F) Monter l'ensemble des phares arrières (G), les carénages latéraux (E), la poignée arrière (C), l'enjoliveur (B), de la poignée (C), le siège de devant (D) et le siège arrière (A).

(D) Die Rückbeleuchtung anbringen (G), die seitlichen Stromlinienverkleidungen (E), den hinteren Griff (C), die Zierkappe (B), den Griff (C), den Vordersitz (D) und den Hintersitz (A) anbringen.

(I) Montare le set dei luci posteriori (G), le carenatura laterale (E), le impugnatura posteriore (C), le coperchio decorativa (B), dalla impugnatura (C), il sedile anteriore (D) ed il sedile posteriore (A).

## 6.



(E) En zona tubo chasis (I) del lateral izquierdo colocar la brida de agarre (4) (Nota: se aconseja colocar una tira de cinta adhesiva para proteger la pintura del chasis). Montar el soporte KIT TOP izquierdo (5), en zona (I), mediante los tornillos (6), las arandelas (7) (Nota: colocar los dos distanciadores (8) por el interior de la brida de agarre (4)). Y al pasamano de unión izquierdo (1) mediante el tornillo (9), la arandela (7) y la tuerca (10).

(GB) In the zone of the chassis tube (I) on the rear left, fix the grip bar (4) (Note: we recommend you attach some sticky tape in order to protect the chassis paint). Assemble the KIT TOP left-hand support (5), in zone (I), using the screws (6), the washers (7) (Note: attach the two spacers (8) on the inside of the grip bar (4)). And the left handrail joint (1) using the screw (9), the washers (7) and the nut (10).

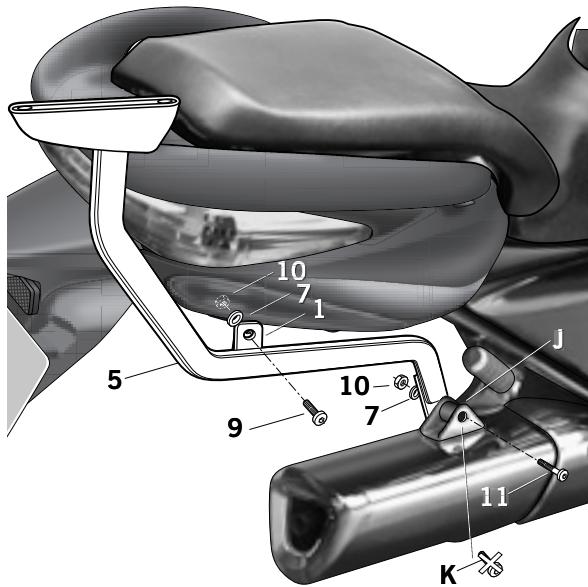
(F) Dans la zone du tuyau châssis (I) sur le côté gauche, monter la bride d'adhérence (4) (Note:

nous conseillons placer une bande adhésive pour éviter des endommagements de la peinture du châssis). Monter le support KIT TOP gauche (5), dans la zone (I), au moyen des vis (6), des rondelles (7) (Note: mettre les entretoises (8) à l'intérieur de la bride d'adhérence (4)). Et à la jonction passemain gauche (1) au moyen du vis (9), de les rondelles (7) et l'écrou (10).

(D) Im Bereich der Fahrgestellröhre (I) auf der linken Seite, der Griffflansch anbringen (4) (Hinweis: Wir empfehlen Ihnen Klebeband anzubringen, um die Farbe des Fahrgestells nicht zu beschädigen). Die linke Stütze KIT TOP (5) anbringen, im Bereich (I), mit den Schrauben (6), den Unterlegscheiben (7) (Hinweis: Die beiden Distanzbüchsen (8) im Innern der Griffflansche (4) anbringen). Und den linken Geländeranschluss (1) durch die Schraube (9), die Unterlegscheibe (7) und die Mutter (10).

(I) Nella zona tubo telaio (I) nel laterale sinistra collocare le traversino di legamento (4) (Nota aconsigliamo collocare una tira adesiva per proteggere le pitura dei telaio). Montare i supporti KIT TOP izquierdo (5), nella zona (I), mediante le viti (6), le rondelle (7) (Nota: collocare i due distanziatori (8) nel interiore dei traversino di legamento (4)). Ed ai passamano de unione sinistra (1) mediante le viti (9), les rondelles (7) ed i dadi (10).

7.



**E** Y en lateral derecho de la moto, zona (J) del tubo de escape desmontar y desestimar el tornillo (K) y colocar en su lugar el tornillo (11). Montar el soporte KIT TOP derecho (5), en zona (J), mediante el tornillo (11), la arandela (7) y la tuerca (10). Y al pasamano de unión derecho (1) mediante el tornillo (9), la arandela (7) y la tuerca (10).

**GB** On the right side of the motorbike, zone (J) of the exhaust pipe, disassemble and discard the screw (K) and attach the screw in its place (11). Assemble the right-hand KIT TOP support (5), in zone (J), using the screw (11), the washer (7) and the nut (10). And the right handrail joint (1) using the screw (9), the washer (7) and the nut (10).

**F** Et sur le côté droit de la moto, zone (J) du tuyau d'échappement démonter et mettre au rebut le vis (K) et monter le vis (11) à sa place. Monter le support KIT TOP droite (5), dans la zone (J), au moyen du vis (11), de la rondelle (7) et l'écrou (10). Et à la jonction passemain droite (1) au moyen du vis (9), de la rondelle (7) et l'écrou (10).

**D** Und auf der rechten Seite des Motorrads, Bereich (J) vom Abgasrohr, die Schraube (K) abmontieren und an ihrer Stelle die Schraube (11) anbringen. Die rechte Stütze KIT TOP (5) anbringen, im Bereich (J), mit den Schrauben (11), den Unterlegscheiben (7) und den Muttern (10). Und den rechten Geländeranschluss (1) durch die Schraube (9), die Unterlegscheibe (7) und die Mutter (10).

**I** Ed nel laterale a destra della moto, zona (J) dei tubo di scappamento smontare ed respingere le viti (K) ed collocare nei suo posto le viti (11). Montare i supporti KIT TOP sinistra (5), nella zona (J), mediante le viti (11), le rondelle (7) ed i dadi (10). Ed ai passamano de unione sinistra (1) mediante le viti (9), le rondelle (7) ed i dadi (10).

**COMPONENTES / PARTS / COMPOSANTES / EINZELBAUTEILE / COMPONENTI:**

Pos.	Ref.	Cant.	
1	261186	1	Pasamano unión derecho - Union right strap - Galon droit d'union - Rechter Geländeranschluss - Corrimano destro d'unione
	261187	1	Pasamano unión izquierdo - Union left strap - Galon gauche d'union - Linker Geländeranschluss - Corrimano sinistro d'unione
2	304116	2	Tornillo M10 x 25 - Screw - Vis - Schraube - Vite
3	303025	2	Arandela Ø10 - Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella
4	261198	1	Brida de agarre M8 - Grip bar M8 - Bride d'adhérence M8 - Griffflansch anbringen M8 - Traversino di legamento M8
5	261188	1	Soporte derecho top - Top right support - Support droit top - Rechter Top-Träger - Supporto destro top
	261189	1	Soporte izquierdo top - Top left support - Support gauche top - Linker Top-Träger - Supporto sinistro top
6	304036	2	Tornillo M8 x 45 DIN 7380 - Screw - Vis - Schraube - Vite
7	303020	8	Arandela Ø8 - Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella
8	260218	2	Distanciador Ø12 x 22 - Spacer - Entre-toise - Abstandshalter - Distanziatore
9	304028	2	Tornillo M8 x 25 DIN 7380 - Screw - Vis - Schraube - Vite
10	302024	3	Tuerca M8 autobloquante - Self-blocking Nut M8 - Écrou M8 autobloquant - Selbstanziehende Mutter M8 - Bullone M8 autobloccante
11	304170	1	Tornillo M8 x 60 DIN 7380 - Screw - Vis - Schraube - Vite

